

CARLO SALVI

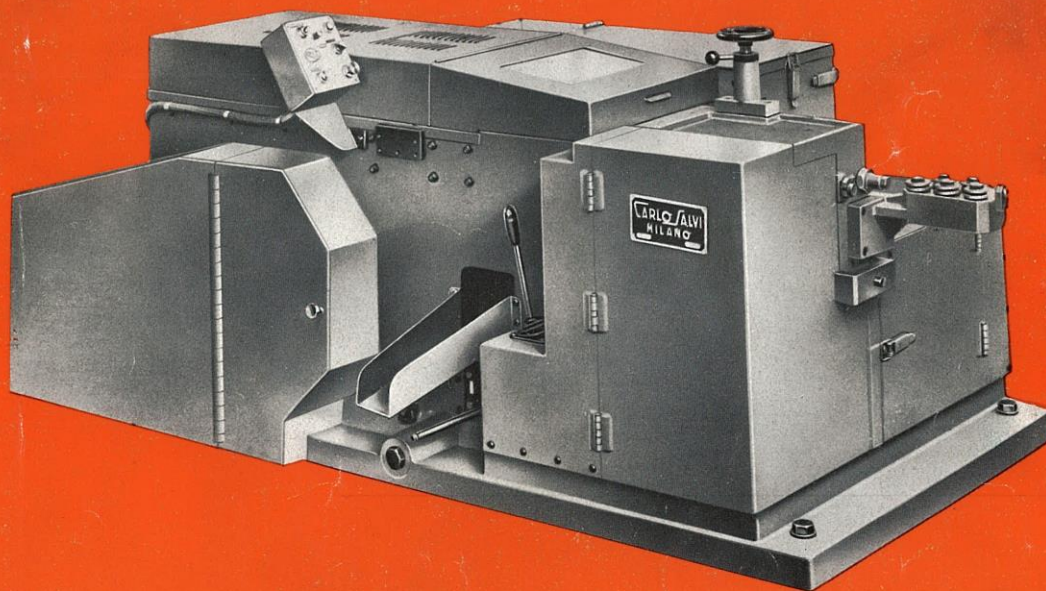
MACCHINE
PER VITERIA E
BULLONERIA

635/SV - RF/635/SV



360

PEZZI / MINUTO
PIECES / MINUTE
STÜCK / MINUTE
PIECES / MINUTE
PIEZAS / MINUTO



Carlo Salvi

Direzione Commerciale: 20123 MILANO - Via Victor Hugo, 4 - Tel.: (02) 87.09.20 - 80.64.92 - Telex 380365 SALCAR I
Stabilimento: 22050 GARLATE (Lecco) - Via A. Stoppani, 59 - Tel.: (0341) 68.13.33 - Ind. Telegr. SALCAR Milano

PRESSE SUPERVELOCI BREVETTATE MODELLI 635/SV – RF/635/SV *

L'impiego delle tecnologie più avanzate ed un accuratissimo studio di particolari cinematismi hanno permesso la realizzazione di queste stampatrici a freddo che sono attualmente le più veloci presse a due colpi esistenti sul mercato.

Tutti i movimenti sono racchiusi in un bancale di robustissima costruzione studiato in modo da garantire la massima stabilità.

L'accurata equilibratura dinamica permette una perfetta stabilità della macchina alle massime velocità.

I punzoni separati sono montati su una testa oscillante comandata da camme desmodromica, con regolazione indipendente degli stessi.

Il gruppo di taglio è anch'esso comandato da movimento desmodromico con organi di sicurezza contro eventuali sovraccarichi incidentali.

Circolo di lubrificazione con protezione in caso di mancanza d'olio o afflusso insufficiente dello stesso.

* mod. 635/SV per ribattini per viti - mod. RF/635/SV per rivetti semiferati.

SUPER HIGH SPEED HEADERS MODELS 635/SV and RF/635/SV *

The use of the most advanced techniques and a very accurate study of particular mechanisms have enabled the design of these cold headers which are actually the fastest double blow solid die headers available in the market.

All the movements are contained in a very robust bedframe which has been designed to guarantee the maximum stability. The accurate dynamic equilibration enables to obtain a perfect stability of the machine at maximum speeds.

The separate punches are driven by an oscillating head with a positive cam and are independently adjustable. The cutoff unit is also driven by a positive cam, and has safety devices against accidental overloads.

Lubrication circuit with protections in case of lack of oil or insufficient pressure.

* model 635/SV for solid rivets & screw blanks - model RF/635/SV for semitubular rivets.

PATENTIERTE SCHNELLPRESSEN MODELL 635/SV und RF/635/SV *

Die Anwendung fortschrittlicher Technik und sehr ausgedehnte kinematische Studien brachten zur Verwirklichung dieser Kaltpressen, welche augenblicklich die schnellsten Doppeldruckpressen sind, die es auf dem Markt gibt.

Saemtliche Bewegungen sind in einem aeußerst robusten Maschinenkoerper enthalten, wodurch ein Maximum an Starrheit gewaehrleistet wird.

Das dynamisch genau studierte Gleichgewicht bringt zu einer hoechsten Stabilitaet der Maschine, auch bei den hoechsten Geschwindigkeiten.

Die geteilten Staecher sind auf einem Schwenkkopf mit Kurve und Gegenkurve montiert, mit getrennter Einstellung derselben.

Die Abschneidegruppe ist ebenfalls durch Kurve und Gegenkurve bedient und besitzt Sicherheitsvorrichtungen gegen Ueberlastungen.

Schmiering im Kreislauf mit Schutz im Falle von Oelmangel oder von ungenuegender Zufuehrung desselben.

* Mod. 635/SV - fuer Vollnieten - Mod. RF/635/SV fuer Halbhohnieten.

PRESSES SUPER-RAPIDES BREVETÉES MOD. 635/SV et RF/635/SV *

L'emploi des technologies les plus avancées et une étude soignée de cinématismes particuliers ont permi la réalisation de ces presses à froid, qui sont actuellement les presses à double frappe les plus rapides qui existent sur le marché.

Tous les mouvements sont contenus dans un bâti de construction extrêmement robuste, étudié afin de garantir un maximum de stabilité.

L'équilibre dynamique soigné permet une parfaite stabilité de la machine aux vitesses maximales.

Les poinçons séparés sont montés sur une tête oscillante commandée par came desmodromique, avec réglage indépendant de ceux-ci.

Le groupe de coupe est de même commandé par mouvement desmodromique, avec organes de sécurité contre d'éventuelles surcharges.

Circuit de lubrification avec protection en cas de manque d'huile ou de débit insuffisant.

* mod. 635/SV pour rivets pleins - mod. RF/635/SV pour rivets mi-forés.

PRENSAS SUPER-VELOCES PATENTADAS MODELOS 635/SV y RF/635/SV *

El empleo de tecnologías las mas adelantadas así como un estudio cuidadoso de particulares cinematismos permitieron la realizacion de estas estampadoras de frio, que son las prensas de doble golpe las mas rapidas que existen en el mercado.

Todos los movimientos estan cerrados en un armazon de construccion muy robusta, estudiado para garantizar la maxima estabilidad.

La equilibradura dinamica cuidadosamente estudiada permite una perfecta estabilidad de la maquina con las maximas velocidades.

Los punzones separados son montados en una cabeza de oscilacion mandada por medio de excéntricos desmodromicos, con regulacion independiente de los mismos.

El grupo de corte es tambien mandado por un movimiento desmodromico, con organos de seguridad contra eventuales accidentales sobrecargas.

Circolo de lubrificacion con proteccion en caso de falta del aceite o de flujo insuficiente del mismo.

* mod. 635/SV para rivetes de tornillos - mod. RF/635/SV para rivetes semi-horadados.

Caratteristiche: Features: Merkmale: Caractéristiques: Características:		635/SV	RF/635/SV
diam. min. e max. filo min. and max. wire dia. kleinster u. groesster Drahtdurchmesser	mm	3 ÷ 6,35	4 ÷ 6,35
diam. min. et max. du fil diam. min. y max. del alambre	inch.	1/8" ÷ 1/4"	5/32" ÷ 1/4"
max. lungh. taglio max. cutoff length groesste Abschnittlaenge	mm	87	87
longueur max. de coupe largo max. de corte del alambre	inch.	3 7/16"	3 7/16"
max. lunghezza gambo max. shank length groesste Schaftlaenge	mm	70	65
longueur max. de tige largo max. de pierna	inch.	2 3/4"	2 9/16"
produz. max. al min. max. production per min. Leistung max. je Minute production max. par minute produccion max. por min.	pezzi pcs. Stk pcs. piezas	360	320
potenza motore motor power Staerke des Motors puissance du moteur potencia del motor	HP HP PS CV HP	15	15
peso netto nett weight Nettogewicht der Maschine	kg	5900	5900
poids net peso neto	lbs	13000	13000
dimensioni overall sizes Aussermasse dimensions dimensiones	mm	3500 x 1400 x 1100	
	inch.	138" x 55" x 44"	

